



Comitê de Estatística  
7.ª reunião  
24 setembro 2014  
Londres, Reino Unido

**Relatório sobre o trabalho  
Mesa-Redonda de Estatística da OIC**

### **Antecedentes**

Este documento contém um resumo do trabalho da Mesa-Redonda de Estatística da OIC, composta por especialistas em estatística de grandes empresas comerciais e torrefadoras do setor cafeeiro e por analistas independentes. Contém também as recomendações que a Mesa-Redonda formulou com vistas à melhoria dos recursos estatísticos da OIC.

### **Ação**

Solicita-se ao Comitê de Estatística que aprecie este documento.

## RELATÓRIO SOBRE O TRABALHO DA MESA-REDONDA DE ESTATÍSTICA DA OIC

1. Em março de 2014, o Conselho decidiu oficializar o trabalho da Mesa-Redonda de Estatística como mecanismo formal para melhorar a precisão das estatísticas da OIC. A Mesa-Redonda é aberta a todos os participantes do setor cafeeiro, sob condição de compartilharem abertamente seus dados com o grupo, e de que esses dados permaneçam confidenciais, atendo-se à reunião. A Mesa-Redonda se reúne trimestralmente para discutir questões estatísticas relacionadas com o mercado cafeeiro internacional.

2. Nos seis últimos meses a Mesa-Redonda de Estatística se reuniu duas vezes, tendo-se expandido para incluir representantes dos seguintes grupos: Armajaro, Complete Commodity Solutions (CCS), Ecom, LMC, Neumann Kaffee Gruppe (NKG), Marex Spectron, Nestlé, Noble Coffee, Touton, Tropical Research Services (TRS) e Volcafé. A primeira reunião da Mesa-Redonda de Estatística formalizada aconteceu em 15 de maio de 2014, e nela se discutiu o consumo mundial de café, focalizando os países importadores. Os participantes também discutiram diferentes fatores de conversão para o café torrado e solúvel, bem como a diferença entre armazéns alfandegados e não alfandegados para as importações da União Europeia (UE).

3. Na segunda reunião, em 29 de julho de 2014, os participantes se concentraram em três questões específicas e suas implicações para as estatísticas da OIC. A primeira delas foi a definição e classificação de estoques portuários na UE. Os participantes consultaram seus contatos em vários portos, e a Mesa-Redonda conveyou em que, na UE, a maior parte desses estoques permanece depositada em armazéns alfandegados, não devendo ser considerada como importação até deixar os armazéns e entrar na UE, para torrefação. Cifras referentes a flutuações de estoques, assim, não deveriam ser usadas no cálculo do desaparecimento. O consumo, ao invés, deveria ser calculado com base nas importações líquidas da UE. Em segundo lugar, o grupo comparou cifras do consumo mundial, dando atenção específica a pontos que evidenciavam diferenças dentro do grupo. No Anexo deste documento está um resumo da comparação feita, mostrando países com consumo agregado durante três anos (2010/11 a 2012/13) de mais de 500.000 sacas. Notou-se que as estimativas do consumo na UE, tomada como um bloco, eram maiores que as da soma do consumo individual dos países e, no parecer da Mesa-Redonda, mais precisas. Recomendou-se, portanto, que a OIC utilize as cifras revisadas do consumo na EU, como um bloco, disponibilizadas pelo Eurostat, o órgão estatístico da UE.

4. O quadro abaixo contém um resumo das mudanças propostas, usando três cenários:
- a) Importações líquidas da UE como um bloco, segundo o Eurostat.
  - b) Importações líquidas da UE, pelos dados atuais da OIC, compilados com base em informações procedentes dos estados-membros da UE individualmente.
  - c) Desaparecimento na UE, pelos dados atuais da OIC, compilados com base em informações procedentes dos estados-membros da UE individualmente, e levando em conta flutuações de estoques. Esses são os dados que se utilizam atualmente para calcular o consumo de café na UE.

Desaparecimento na UE, pelos dados atuais da OIC, compilados com base em informações procedentes dos estados-membros da OIC individualmente, e levando em conta flutuações de estoques. Esses são os dados que se utilizam atualmente para calcular o consumo de café na UE.

5. Como se pode ver, as cifras relativas à UE em bloco são muito maiores que as calculadas com base nas informações procedentes dos estados-membros individualmente.

**Quadro 1: Comparação de dados sobre importações líquidas e desaparecimento na UE**

	Importações líquidas (Eurostat)	Importações líquidas (OIC)	Desaparecimento (OIC)
<b>2010/11</b>	43 612	40 942	40 752
<b>2011/12</b>	43 174	40 710	40 727
<b>2012/13</b>	43 975	42 021	41 764
Em milhares de sacas			

6. Por último, o grupo passou em revista as flutuações dos estoques globais desde 2009, tendo notado que os dados da OIC seguiam uma tendência relativamente semelhante aos da Mesa-Redonda, mas que as cifras derivadas relativas ao consumo e à produção não perfaziam um total consistente. Recomendou-se, portanto, que a Mesa-Redonda examinasse os dois lados do argumento, transferindo sua atenção do consumo para a produção.

7. Em síntese, a Mesa-Redonda de Estatística formulou três recomendações principais:
- a) O desaparecimento na UE deveria ser estimado a partir das importações líquidas, não levando em conta as flutuações dos estoques.
  - b) O desaparecimento na UE também deveria ser tomado como desaparecimento em bloco, e não com referência a países individuais. Isso resultará em uma cifra mais alta, considerada mais precisa.
  - c) Em vista da inconsistência das cifras da produção e do consumo publicadas pela OIC, a Mesa-Redonda de Estatística passaria a se concentrar nas cifras da produção.

## COMPARAÇÃO ENTRE DADOS DO CONSUMO DA OIC E DA MESA-REDONDA DE ESTATÍSTICA

Este quadro apresenta dados do consumo em países com consumo agregado de mais de 500.000 sacas durante três anos cafeeiros (2010/11 a 2012/13), de acordo com a OIC. O critério de organização foi o tamanho da diferença entre os dados da OIC e a média da Mesa-Redonda de especialistas.

Os nomes em **negrito** são de países importadores e os nomes em *itálico*, de Membros da OIC.

	Participante									Média da Mesa-Redonda	OIC	Diferença entre OIC e média
	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
<b>UE-28</b>	<b>131 089</b>	<b>130 812</b>	<b>128 976</b>	<b>130 111</b>	<b>130 021</b>	<b>127 741</b>	<b>130 693</b>	<b>134 095</b>	<b>124 412</b>	<b>129 772</b>	<b>123 244</b>	<b>-6 528</b>
<i>Tailândia</i>	4 400	2 525	2 780	3 606	3 891	3 076	3 205	3 812	4 035	3 481	1 500	-1 981
<i>Brasil</i>	60 976	60 000	59 750	62 038	60 265	57 374	59 555	61 200	60 700	60 206	59 182	-1 024
<b>Malásia</b>	<b>1 780</b>	<b>1 401</b>	<b>2 030</b>	<b>2 944</b>	<b>1 976</b>	<b>1 046</b>	<b>1 430</b>	<b>1 815</b>	<b>2 088</b>	<b>1 834</b>	<b>1 052</b>	<b>-782</b>
<i>Indonésia</i>	10 838	11 426	10 750	10 901	10 691	10 762	9 250	10 704	12 392	10 857	10 333	-524
<b>Egito</b>	<b>809</b>	<b>963</b>				<b>1 350</b>	<b>838</b>	<b>922</b>		<b>976</b>	<b>531</b>	<b>-445</b>
<b>Sérbia</b>	<b>1 953</b>	<b>1 746</b>	<b>2 541</b>	<b>2 528</b>	<b>1 746</b>	<b>2 419</b>	<b>1 740</b>	<b>1 769</b>	<b>1 670</b>	<b>2 012</b>	<b>1 712</b>	<b>-300</b>
<i>Costa Rica</i>	1 114			1 258		1 136	1 100	954		1 112	850	-262
<b>Argélia</b>	<b>6 699</b>	<b>6 108</b>	<b>6 921</b>	<b>6 887</b>	<b>6 108</b>	<b>6 777</b>	<b>5 968</b>	<b>6 119</b>	<b>6 128</b>	<b>6 413</b>	<b>6 158</b>	<b>-255</b>
<b>Myanmar</b>		<b>1 061</b>				<b>825</b>	<b>740</b>	<b>1 063</b>		<b>922</b>	<b>689</b>	<b>-233</b>
<b>Emirados Árabes Unidos</b>	<b>1 165</b>	<b>715</b>		<b>1 016</b>		<b>900</b>	<b>720</b>	<b>840</b>		<b>893</b>	<b>674</b>	<b>-219</b>
<b>Taiwan</b>	<b>857</b>	<b>1 003</b>		<b>2 247</b>		<b>2 194</b>	<b>1 134</b>	<b>1 176</b>		<b>1 435</b>	<b>1 253</b>	<b>-182</b>
<b>Hong Kong</b>	<b>932</b>	<b>758</b>		<b>667</b>		<b>1 050</b>	<b>849</b>	<b>807</b>		<b>844</b>	<b>699</b>	<b>-145</b>
<i>Cuba</i>	988			817		660	660	765		778	660	-118
<i>República Dominicana</i>	1 792		1 560	1 338	1 620	1 159	1 340	1 050	1 400	1 251	1 134	-117
<b>Marrocos</b>	<b>1 829</b>	<b>1 760</b>	<b>1 866</b>	<b>1 820</b>	<b>1 646</b>	<b>1 789</b>	<b>1 704</b>	<b>1 728</b>	<b>1 756</b>	<b>1 766</b>	<b>1 693</b>	<b>-73</b>
<b>República Árabe da Síria</b>	<b>1 055</b>	<b>1 292</b>				<b>1 200</b>	<b>1 170</b>	<b>1 394</b>		<b>1 222</b>	<b>1 168</b>	<b>-54</b>
<b>Suíça</b>	<b>3 124</b>	<b>3 480</b>	<b>3 270</b>	<b>2 451</b>	<b>3 331</b>	<b>3 271</b>	<b>3 240</b>	<b>3 329</b>	<b>3 479</b>	<b>3 219</b>	<b>3 175</b>	<b>-44</b>
<b>Argentina</b>	<b>2 317</b>	<b>2 059</b>	<b>2 053</b>	<b>2 044</b>	<b>2 229</b>	<b>2 259</b>	<b>2 154</b>	<b>2 111</b>	<b>2 030</b>	<b>2 140</b>	<b>2 098</b>	<b>-42</b>
<b>Nova Zelândia</b>	<b>818</b>	<b>919</b>		<b>733</b>		<b>900</b>	<b>813</b>	<b>942</b>		<b>854</b>	<b>814</b>	<b>-40</b>
<b>Japão</b>	<b>21 608</b>	<b>21 777</b>	<b>20 990</b>	<b>21 968</b>	<b>21 047</b>	<b>22 776</b>	<b>21 458</b>	<b>21 877</b>	<b>20 940</b>	<b>21 605</b>	<b>21 567</b>	<b>-38</b>
<b>Chile</b>	<b>963</b>	<b>643</b>		<b>618</b>		<b>1 146</b>	<b>778</b>	<b>754</b>		<b>817</b>	<b>783</b>	<b>-34</b>
<b>Turquia</b>	<b>1 629</b>	<b>1 925</b>	<b>2 860</b>	<b>2 832</b>	<b>1 798</b>	<b>2 356</b>	<b>2 119</b>	<b>2 047</b>	<b>1 956</b>	<b>2 169</b>	<b>2 137</b>	<b>-32</b>
<i>Colômbia</i>	4 670	3 480	4 380	4 350	4 500	4 290	4 150	4 245	3 900	4 218	4 188	-30
<b>Noruega</b>	<b>2 311</b>	<b>2 217</b>	<b>2 270</b>	<b>2 398</b>	<b>2 241</b>	<b>2 365</b>	<b>2 252</b>	<b>2 241</b>	<b>2 214</b>	<b>2 279</b>	<b>2 252</b>	<b>-27</b>
<b>Líbano</b>	<b>1 179</b>	<b>1 248</b>		<b>1 652</b>		<b>1 350</b>	<b>1 320</b>	<b>1 431</b>		<b>1 363</b>	<b>1 396</b>	<b>33</b>

	Participante									Média da Mesa-Redonda	OIC	Diferença entre OIC e média
	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
<b>África do Sul</b>	<b>1 342</b>	<b>1 490</b>	<b>1 431</b>	<b>1 419</b>	<b>1 508</b>	<b>1 532</b>	<b>1 579</b>	<b>1 607</b>	<b>1 452</b>	<b>1 484</b>	<b>1 557</b>	<b>73</b>
Madagáscar	1 495		1 080	890	1 540	920	1 330	1 560	1 560	1 297	1 401	104
<i>Guatemala</i>	<i>950</i>	<i>1 107</i>	<i>720</i>	<i>1 065</i>	<i>991</i>	<i>900</i>	<i>970</i>	<i>951</i>	<i>540</i>	<i>910</i>	<i>1 020</i>	<i>110</i>
<b>Arábia Saudita</b>	<b>2 502</b>	<b>2 637</b>	<b>2 578</b>	<b>2 542</b>	<b>2 637</b>	<b>1 897</b>	<b>880</b>	<b>2 370</b>	<b>2 720</b>	<b>2 307</b>	<b>2 417</b>	<b>110</b>
Peru	687			522		720	510	750		638	750	112
<i>El Salvador</i>	<i>995</i>			<i>539</i>		<i>798</i>	<i>750</i>	<i>450</i>		<i>706</i>	<i>821</i>	<i>115</i>
<b>Coreia do Sul</b>	<b>4 270</b>	<b>5 124</b>	<b>5 461</b>	<b>5 417</b>	<b>5 089</b>	<b>5 170</b>	<b>5 152</b>	<b>5 174</b>	<b>5 234</b>	<b>5 121</b>	<b>5 251</b>	<b>130</b>
<b>Tunísia</b>	<b>866</b>	<b>1 311</b>				<b>1 050</b>	<b>1 230</b>	<b>936</b>		<b>1 079</b>	<b>1 218</b>	<b>139</b>
Congo, Rep. Dem. do				633		6	600	600		460	600	140
<b>Jordânia</b>	<b>843</b>	<b>840</b>		<b>770</b>		<b>900</b>	<b>1 034</b>	<b>1 000</b>		<b>898</b>	<b>1 049</b>	<b>151</b>
Haiti	280			964		1 020	1 020	1 020		861	1 020	159
<b>Israel</b>	<b>1 327</b>	<b>1 200</b>	<b>1 419</b>	<b>1 415</b>	<b>1 538</b>	<b>1 458</b>	<b>1 500</b>	<b>1 535</b>	<b>1 525</b>	<b>1 435</b>	<b>1 596</b>	<b>161</b>
<i>Nicarágua</i>	<i>408</i>			<i>366</i>		<i>570</i>	<i>320</i>	<i>402</i>		<i>413</i>	<i>612</i>	<i>199</i>
<i>Honduras</i>	<i>481</i>			<i>738</i>		<i>1 360</i>	<i>490</i>	<i>900</i>		<i>794</i>	<i>1 035</i>	<i>241</i>
<b>Federação Russa</b>	<b>12 394</b>	<b>10 589</b>	<b>11 000</b>	<b>9 045</b>	<b>10 534</b>	<b>12 413</b>	<b>11 277</b>	<b>11 189</b>	<b>10 167</b>	<b>10 956</b>	<b>11 208</b>	<b>252</b>
<i>Vietnã</i>	<i>4 449</i>	<i>4 817</i>	<i>4 180</i>	<i>3 756</i>	<i>4 615</i>	<i>4 440</i>	<i>4 533</i>	<i>4 321</i>	<i>4 750</i>	<i>4 429</i>	<i>4 749</i>	<i>320</i>
<i>Côte d'Ivoire</i>	<i>477</i>			<i>240</i>		<i>951</i>	<i>750</i>	<i>477</i>		<i>579</i>	<i>951</i>	<i>372</i>
<b>Canadá</b>	<b>10 785</b>	<b>10 554</b>	<b>8 590</b>	<b>8 555</b>	<b>10 737</b>	<b>11 263</b>	<b>10 755</b>	<b>10 460</b>	<b>10 378</b>	<b>10 231</b>	<b>10 605</b>	<b>374</b>
<i>México</i>	<i>6 422</i>	<i>6 085</i>	<i>6 360</i>	<i>6 946</i>	<i>7 000</i>	<i>6 251</i>	<i>6 232</i>	<i>7 108</i>	<i>7 200</i>	<i>6 623</i>	<i>7 062</i>	<i>439</i>
<b>Austrália</b>	<b>3 813</b>	<b>4 434</b>	<b>3 012</b>	<b>2 995</b>	<b>4 509</b>	<b>3 653</b>	<b>4 558</b>	<b>4 519</b>	<b>4 422</b>	<b>3 991</b>	<b>4 537</b>	<b>546</b>
<i>Filipinas</i>	<i>5 955</i>	<i>7 425</i>	<i>5 300</i>	<i>4 465</i>	<i>5 300</i>	<i>3 599</i>	<i>6 891</i>	<i>6 711</i>	<i>7 648</i>	<i>5 922</i>	<i>6 475</i>	<i>553</i>
<b>Bósnia-Herzegovina</b>	<b>1 047</b>	<b>76</b>				<b>1 200</b>	<b>120</b>	<b>88</b>		<b>506</b>	<b>1 104</b>	<b>598</b>
<b>Ucrânia</b>	<b>4 027</b>	<b>3 485</b>	<b>2 549</b>	<b>2 531</b>	<b>3 476</b>	<b>2 182</b>	<b>3 977</b>	<b>3 775</b>	<b>3 446</b>	<b>3 272</b>	<b>3 937</b>	<b>665</b>
<b>EUA</b>	<b>66 065</b>	<b>66 724</b>	<b>67 150</b>	<b>66 990</b>	<b>66 308</b>	<b>68 163</b>	<b>67 655</b>	<b>67 159</b>	<b>66 925</b>	<b>67 015</b>	<b>67 732</b>	<b>717</b>
<i>Índia</i>	<i>3 512</i>	<i>5 917</i>	<i>3 870</i>	<i>5 108</i>	<i>4 010</i>	<i>4 318</i>	<i>4 900</i>	<i>3 940</i>	<i>5 792</i>	<i>4 596</i>	<i>5 634</i>	<i>1 038</i>
Sudão	1 352	21				225	15	7		324	1 412	1 088
Venezuela	3 915		3 030	3 288	3 666	2 819	3 985	2 859	2 340	3 238	4 950	1 712
<i>Etiópia</i>	<i>5 000</i>	<i>5 400</i>	<i>5 640</i>	<i>5 250</i>	<i>5 200</i>	<i>7 632</i>	<i>6 300</i>	<i>5 200</i>	<i>5 900</i>	<i>5 725</i>	<i>10 166</i>	<i>4 441</i>

Em milhares de sacas

Um espaço em branco significa que não havia dados disponíveis relativos ao participante.